



# Übersetzungswettbewerb **summa21** zum doppelten Thomas-Jubiläum 2024/2025

## Wer veranstaltet den Wettbewerb?

Die Projektgruppe **summa21** am Thomas-Institut der Universität zu Köln

**summa21** ist ein Co-Science Projekt, das sich die Übersetzung der gesamten *Summa theologiae* für das 21. Jahrhundert in eine moderne deutsche Sprache zum Ziel gesetzt hat.

## Was ist der Anlass?

2024 jährt sich zum 750. Mal der Sterbetag, 2025 zum 800. Mal der Geburtstag des Thomas von Aquin.

## Wer kann mitmachen?

Alle, die sich mit dem Denken und mit den Argumenten des Thomas von Aquin in Form einer Übersetzung aus dem Lateinischen intensiv auseinandersetzen möchten.

## Wie geht's?

Wählen Sie sich eine der über 300 Quästionen aus der *Summa theologiae*!

Bitte lassen Sie uns vorab gerne wissen, welche *Quaestio* Sie übersetzen wollen, damit wir ggf. Mehrfachübersetzungen verhindern können.

## Welche Preise gibt es?

Die drei besten Übersetzungen werden prämiert:

1. Platz 1.000 €
2. Platz 500 €
3. Platz 250 €

Zudem werden die Übersetzungen auf dem Portal **summa21** unter dem Namen der Übersetzerin / des Übersetzers veröffentlicht.

## Wie läuft der Wettbewerb?

Einsendeschluss: Die Übersetzungen für diese erste Runde des Übersetzungswettbewerbs müssen bis zum 7. März 2024 eingereicht werden unter [summa-theologiae@uni-koeln.de](mailto:summa-theologiae@uni-koeln.de). Die Bekanntgabe der besten Übersetzungen erfolgt am 18. Juli 2024.

## Kontakt

Informationen zum **summa21**-Projekt finden sich auf <https://summa.uni-koeln.de/>  
Falls Sie Fragen haben, wenden Sie sich gerne an uns:  
[summa-theologiae@uni-koeln.de](mailto:summa-theologiae@uni-koeln.de)

**summa21** 



UNIVERSITÄT  
ZU KÖLN

Prof. Dr. Dr. h.c. Andreas Speer • Thomas-Institut der Universität zu Köln  
Universitätsstr. 22 • D-50923 Köln • [thomas-institut@uni-koeln.de](mailto:thomas-institut@uni-koeln.de)

[www.summa.uni-koeln.de](http://www.summa.uni-koeln.de)